

- Friday 24
DL Account-Book, 14 May: Paid Miss [Anne] Plumtree [i.e. Plumptre] for Spaniards in Peru £25. [It was this translation of Kotzebue's play that Sheridan adapted for the stage as PIZARRO. For an account of the relationship between the translation and its adaptation see Marcella Gosch, "Translators' of Kotzebue in England," *Monatshefte für deutschen Unterricht*, xxxi, 178-83.] Paid Johnston [on this and other days] for sundries for Pizarro £135 14s.
"It requires certainly more than English patience and spirits to sustain any Play of five hours in length. It is not one of the worst features of *Pizarro* that it contains a great deal which may be spared, without injury to the piece [see 25, 27 May]" (*Morning Chronicle*, 25 May). Receipts: £540 3s. 6d. (406/0/6; 17/5/0; 0/4/0; tickets sold by Fosbrook's Office: 116/14/0).
- CG EVERY ONE HAS HIS FAULT. Sir Robert Ramble - Lewis; Solus - Waddy; Irwin - Pope; Harmony - Munden; Lord Norland - Murray; Placid - Farley; Hammond - Claremont; Edward - Miss Sims // Mrs Placid - Mrs Mattocks; Miss Wobourn - Miss Chapman; Miss Spinster - Mrs Davenport; Lady Eleanor Irwin - Mrs Pope. Also NO SONG NO SUPPER. Frederick - Hill; Robin - Fawcett; Endless - Simmons; Crop - Townsend; Thomas - Abbot; William - Linton // Louisa - Mrs Chapman; Dorothy - Mrs Martyr; Margaretta (with *Lullaby*) - Miss Waters (1st appearance in that character).
SINGING. End of Act II of mainpiece a song [*Rosalie* (*Monthly Mirror*, Aug. 1799, p. 109)] by Miss Waters; End of Act III *The Death of Admiral Benbow* by Incedon; End of Act IV a favorite *duet* by Incedon and Miss Waters; End of mainpiece *Old Towler* by Incedon.
COMMENT. Benefit for Miss Waters. Afterpiece: By permission of the Proprietors of the Theatre-Royal, Drury Lane. *Morning Chronicle*, 3 May: Tickets to be had of Miss Waters, No. 43, Conduit-street, Hanover-square. Receipts: £461 or. 6d. (172/11/0; 5/1/0; tickets: 283/8/6).
- Saturday 25
DL PIZARRO. As 24 May, but added: Archer. *Prologue* as 24 May. *Epilogue* omitted. Also THE DEAF LOVER. *Cast not listed*.
SINGING. As 24 May.
COMMENT. "Much of the superfluous matter [in mainpiece] is cut out. The *Epilogue* . . . was not delivered on Saturday night; an apology was made for it on account of an accident" (*Morning Chronicle*, 27 May). Receipts: £301 3s. (264/6; 36/4; 0/13).
- CG SECRETS WORTH KNOWING. As 7 Nov. 1798, but Egerton - Whitfield // Rose Sydney - Mrs Litchfield. Also FORTUNE'S FROLIC. Principal Characters by Fawcett, Knight, Clarke, Emery, Simmons, Abbot // Mrs Davenport, Miss Sims, Mrs Martyr. [Cast from text (James Ridgway, 1799), and Genest, vii, 441: Robin Roughhead - Fawcett; Rattle - Knight; Mr Frank - Clarke; Snacks - Emery; Clown - Simmons; Servant - Abbot // Margery - Mrs Davenport; Miss Nancy - Miss Sims; Dolly - Mrs Martyr.]
DANCING. In the course of the Evening *The Highland Lovers* [*performers not listed*, but see 23 Apr.], with *Un Pas de Trois* by Bologna, Miss E. Cabanel, Miss H. Cabanel; *Un Pas Seul Sérieux* by Miss H. Cabanel; *Un Pas Seul de Demie Caractère* by Miss E. Cabanel and Platt.
SINGING. End of Act II of mainpiece *The Death of Admiral Benbow*; End of Act IV *Black Ey'd Susan*, both by Incedon; In the course of the Evening *The Tigbt Little Island* by Townsend.
COMMENT. Benefit for Whitfield. Afterpiece [1st time; F2, by John Till Allingham]. *Morning Chronicle*, 14 May: Tickets to be had of Whitfield, No. 10, Clifford's-inn. *Ibid*, 26 July 1799: This Day is published FORTUNE'S FROLIC (price not listed). Receipts: £394 13s. 6d. (79/15/0; 5/0/0; tickets: 309/18/6).
- King's An Act of ELFRIDA. As 14 May. Also I DUE SVIZZERI. As 14 May.
DANCING. As 18 Apr. throughout.